|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 说明: WIPO-C-B&W |  | **C** |
| WO/PBC/21/2 |
| **原 文：英文** |
| **日 期：2013年9月3日** |

计划和预算委员会

**第二十一届会议**

2013**年**9**月**9**日至**13**日，日内瓦**

WIPO独立咨询监督委员会(IAOC)的报告

*秘书处编拟的文件*

1. 本文件载有WIPO独立咨询监督委员会(IAOC)的报告，由IAOC编写，涉及2012年9月1日至2013年8月31日的期间。

2. 请计划和预算委员会建议WIPO大会注意本文件的内容。

[后接WIPO独立咨询监督委员会的报告]

目　录

[一、引　言 3](#_Toc366230319)

[二、任务授权、工作方法和成员情况 3](#_Toc366230320)

[三、IAOC审查的议题 3](#_Toc366230321)

[A. PBC/21事项 4](#_Toc366230322)

[审计和监督 4](#_Toc366230323)

[计划效绩和财务审查 6](#_Toc366230324)

[规划与预算 6](#_Toc366230325)

[重大项目进展报告和行政事项 7](#_Toc366230326)

[B. 其他事项 8](#_Toc366230327)

[四、结束语 9](#_Toc366230328)

缩略语

ERM 企业风险管理

HRMD 人力资源管理部

IAOC 独立咨询监督委员会

IAOD 内部审计和监督司

IOC 内部监督章程

PBC 计划和预算委员会

PCT 专利合作条约

SRP 战略调整计划

WIPO独立咨询监督委员会
2012年9月1日至2013年8月31日年度报告

2013年9月3日

## 一、引　言

. 本年度报告由WIPO独立咨询监督委员会(IAOC)依据其职责范围第E13段和第E14段编拟而成。依据第E13段，本报告涵盖2012年9月1日至2013年8月31日的期间，包括在2012年12月以及2013年3月、5月和8月举行的第二十七届、第二十八届、第二十九届和第三十届会议，分别发布了四份报告，使成员国定期了解其工作[[1]](#footnote-1)；第E14段要求IAOC针对外聘审计员的报告向PBC提出意见。

. 本文件的结构与PBC第二十一届会议的议程一致。因此，与PBC讨论直接相关的事项列于本文件第三部分A，其他由IAOC处理的事项列于第三部分B。

## 二、任务授权、工作方法和成员情况

. 就其任务授权而言，IAOC“是一个独立的、提供专家咨询、负责外部监督的机构，旨在就WIPO各项内部监控制度的适当性和有效性向成员国提供保证。它力求帮助成员国发挥监督作用，更好地行使对WIPO各项业务负有的管理责任。”[[2]](#footnote-2)

. 委员会是一个非业务机构，依据秘书处和/或内部及外聘审计员报告中所提供的信息行使其监督职能。其工作方法包括文件审查、与秘书处官员和外聘审计员讨论以及内部审议达成共识。IAOC还按照其职责范围第E12段的规定在每次季度会议后安排情况说明会并提供后续报告，使成员国随时了解其工作。

. 在开展活动以完成其职能时，IAOC继续遵循2011年确定、由IAOC在其第二十一届会议期间制定的使命、构想和四年路线图(见文件WO/IAOC/21/2附件二)。

. 在此期间，IAOC按照其职责范围和议事规则的规定举行了一年一度的主席和副主席选举，结果Fernando Nikitin先生(乌拉圭)和Mary Ncube女士(赞比亚)分别当选。Anol Chatterji先生(印度)、Nikolay Lozinskiy先生(俄罗斯联邦)、Mary Ncube女士(赞比亚)和Fernando Nikitin先生(乌拉圭)将继续任职至2016年，Kjell Larsson先生(瑞典)、马放先生(中国)和Maria Beatriz Sanz Redrado女士(西班牙)将继续任职至2014年1月31日。

## 三、IAOC审查的议题

. IAOC在本报告涵盖的每次季度会议上都与总干事和内审司司长会谈。此外，它还与外聘审计员和秘书处高级官员会谈，特别包括负责创新和技术的副总干事、负责行政和管理的助理总干事、办公厅主任、首席财务官(财务主任)、首席信息官、人力资源管理部部长、首席道德官和监察员。

. 在考虑其路线图[[3]](#footnote-3)的同时，IAOC在此期间优先对待了五个具体事项，即新建筑项目、风险管理、监督建议的跟进、财务报告和道德操守。委员会审查的所有议题摘要如下。

### PBC/21事项

#### 审计和监督

第4项：WIPO独立咨询监督委员会(IAOC)新成员任命遴选小组的报告(文件WO/PBC/21/3)

. 在此期间，IAOC按文件WO/GA/39/13的规定参加了遴选IAOC三位新成员的过程，记录于文件WO/PBC/21/3中。委员会期待着PBC和大会的决定。

第5项：外聘审计员的报告(文件WO/PBC/21/6)

. 依据其职责范围第B2(b)段的规定，IAOC与外聘审计员交换信息和看法，包括其工作计划。第E14段规定，IAOC对外聘审计员的报告提出意见供PBC考虑，为PBC按财务条例8.11的规定向大会作出报告提供便利。

. 在报告所涉期间即将开始前，IAOC与外聘审计员会谈并交换了看法，包括对其工作计划的看法。IAOC在其第三十届会议上再次与外聘审计员会谈，讨论载于文件WO/PBC/21/6中的外聘审计员报告。在该次会议上，IAOC和外聘审计员商定每年会谈两次，讨论外聘审计员的工作计划及其报告。

. 委员会把外聘审计员完成的工作记录在案。就此，它提出以下看法：

*建议1*

. IAOC认为，尽管财务报表的一项附注中对用于建筑项目的储备金进行了披露，但在为此目的设立专门的储备金后，财务报表从下一年度开始本身应包含更清晰的描述。

*建议2*

. IAOC和秘书处讨论了导致未经财务主任批准就开设银行账户的内部做法。它注意到秘书处就此建议的行动并期待着秘书处采取行动，制定和实施一项适当的资金和现金管理政策。

*建议4、5和6*

. 关于外聘审计员就通过特别服务协议获取服务以及在这方面缺乏适当管理框架的意见，在IAOC第三十届会议上向人力资源管理部(HRMD)部长提出了该事项(见下文第34段)。IAOC期待着把这一建议作为最优先事项来采取行动，并将密切跟进行动计划及其落实情况。

第6项：内部审计和监督司(IAOD)司长的报告(文件WO/PBC/21/17)

. 依据其职责范围第B2(b)和(c)段，IAOC审查WIPO内部审计职能的有效性，促进内部和外部审计的协调并监督审计建议的落实。依据《内部监督章程》(IOC)，IAOC审查内审司的工作计划、内部审计和评价报告以及内审司手册；在出现利益冲突的情况下以及就计划和预算草案中的内审司资源分配作出建议；并确保内审司适当的人员配备。

*一般性意见*

. IAOC承认内审司自任命新司长以来效绩得到了改善。

. IAOC还指出，在内审司根据2012年10月成员国对《内部监督章程》所作修订落实一项机制，为成员国在其提出要求的情况下提供安全的在线查看审计和评价报告后，内审司的工作具有更大的透明度。

. 关于审计建议的落实，记录和跟踪审计员所提建议的系统已平稳运行，并且观察到问题以稳定的速度得到解决。内审司引入了一个软件系统，使内审司和职能部门跟踪建议更为便捷。

*内审司工作计划*

. 内审司的2012年工作计划几乎全部实施完成。IAOC看到有必要完善2013年的效绩指标，并随后在拟议的2014/15年计划和预算中注意到改进的指标。就其提出的内审司应开展独立的ICT脆弱性评估和系统侵入测试的建议，IAOC得到的答复是，跟进落实的第一步将是分析已开展测试的结果。

*内部审计*

. 共收到五份审计报告，内容分别涉及PCT创收、差旅支持、付款流程、会议和语言服务，以及新建筑项目。

*评　价*

. 共收到两份评价报告，内容涉及提升知识产权机构和用户的能力以及开发专利信息查询工具。在2012年11月为期一天的内审司评价研讨会上，这些报告以及其他评价报告得到了讨论，当时一名IAOC成员作为发言人参加了会议。

*调　查*

. 截至2012年8月30日，共有11起案件在调查中，而2013年8月30日有3起。2012年8月31日至2013年8月30日期间，内审司新登记了16起案件，过去的12个月为15起。此外，本期间有24起案件结案，过去的12个月为19起。

. 共收到两份管理启示报告，内容涉及内审司调查工作过程中发现的问题。

. IAOC针对调查政策草案和经修订的调查程序手册向内审司司长发表了意见。据悉，政策草案已连同要求发表的意见于10月中旬根据《内部监督章程》第13条(b)款转交给了成员国。手册将在政策发布后最终定稿。政策和手册预计在2013年年底前最终定稿。

. 2013年7月16日部署了一条调查热线，并已在内部公布。

*利益冲突报告*

. 根据《内部监督章程》第5条，内审司司长根据其收到的两起投诉就可能出现的利益冲突向IAOC寻求建议。司长根据IAOC的建议开展工作，首先对投诉问题进行了初步评价，之后在第二十八届会议上与IAOC进一步讨论。在该届会议上，IAOC认为，已按照《内部监督章程》和专业标准合理地进行了初步评价。委员会进一步建议司长根据提交给IAOC的初步评价报告中所列出的建议行动路线继续开展工作。

第7项：关于供WIPO立法机构审查的联合检查组(JIU)建议的落实情况进展报告(文件WO/PBC/21/16)

. IAOC注意到列入了该项目。

第8项：WIPO的治理问题

. IAOC编拟的一份关于治理问题的文件已提交给PBC第十九届会议，大会主席撰写了封面文件[[4]](#footnote-4)。

#### 计划效绩和财务审查

. 根据职责范围第B2(a)和(c)段，IAOC通过执行审查职能，帮助维持财务管理的最高标准；审查《财务条例》的执行情况和有效性；根据《财务条例》的要求，监督财务报表的提交及其内容；以及监督管理层及时、有效和适当地对审计建议作出反应。

第9项：2012年年度财务报告和财务报表(文件WO/PBC/21/4)

. IAOC注意到外聘审计员对2012年财务报表的无保留意见。

第10项：储备金利用情况(文件WO/PBC/21/7)

. 在报告所涉期间，IAOC试图对若干财务报告问题作出澄清，其中包括WIPO储备金的利用情况。委员会向首席财务官(财务主任)表达了委员会及成员国的关切，尤其是各个新建筑项目的储备金利用。财务主任概述了按WIPO储备金利用政策所采取的程序，其中包括PBC批准利用储备金支付资本建设项目支出。详细讨论的内容包括与某些定义和术语有关的问题。秘书处同意可以修改报告格式，为更清楚地了解储备金的利用情况提供便利，秘书处目前正探索在2013年报表中单列储备金说明的替代方案。

第11项：人力资源年度报告(文件WO/PBC/21/13)

. 委员会对WIPO人力资源战略定稿表示赞赏。

. 在去年的年度报告中，IAOC请成员国注意内审司人力资源管理内部审计报告中列为高风险的大量建议。IAOC在本报告期间的三次会议上直接向人力资源管理部部长跟进了这些建议。在第三十届会议上，还提到了外聘审计员的建议。委员会赞赏地注意到，已开展的工作落实了2012年7月记录的52条待落实人力资源相关审计建议中的39条，其余建议计划在2013年年底前落实。IAOC将继续在内审司向IAOC提交的有关内部审计和外聘审计建议落实情况的六个月定期报告中对这些建议予以跟进。

第12项：节约措施执行情况报告(文件WO/PBC/21/19)

. IAOC注意到管理层对PBC有关落实节约措施的指示作出的反应，也注意到了文件WO/PBC/21/19，其中详细介绍了所开展的工作和取得的成绩。委员会与负责行政和管理的助理总干事进行了讨论，后者指出正在开展各项工作。委员会指出，迄今所采取的各种措施以及可能采取的任何进一步措施，都应当成为正在进行的工作进程的一部分，目的是确定哪些活动可以修改，哪些活动可以取消，在信息技术系统引入后尤为如此。

#### 规划与预算

. 根据《内部监督章程》第28条和第29条，IAOC就如何在拟议的计划和预算中为内审司分配资源以及内审司的工作人员是否充足提出建议。在此方面，委员会同意拟议的2014/15年计划和预算中计划26的拟议资源分配。

#### 重大项目进展报告和行政事项

. 根据IAOC职责范围第B2(d)段，PBC可以要求IAOC审查或监督具体活动和项目。在此期间，IAOC继续监督WIPO的战略调整计划(SRP)和新建筑项目。

第16项：WIPO战略调整计划(SRP)实施最终报告(文件WO/PBC/21/10)

. IAOC审查了SRP季度进展报告，注意到5月份收到了SRP最终季度进展报告。

. 2011年以来，IAOC已在SRP背景下将工作重点放在风险管理和道德方面。风险管理也已在秘书处编拟的一份企业风险管理(ERM)路线图背景下得到了审查。

*风险管理*

. 在此期间，在ERM方面取得了大量重要成果，其中包括：将一个风险管理程序纳入了年度工作规划周期；在2014/15年计划和预算草案中增加了识别风险和缓解风险的措施；以及起草了一项WIPO风险政策。此外，IAOC对成立一个由总干事任主席的WIPO风险管理和内部控制委员会、发布一项关于业务连续性管理的办公指令以及秘书处决定申请ISO/IEC 27000系列认证表示欢迎。后者是信息技术安全技术和管理系统的一项国际标准。

. IAOC期望ERM实施工作继续取得进展，其中包括为下一个期间发展WIPO的风险偏好，向成员国提交风险效绩报告，并改进风险缓解控制工作。

*道　德*

. 在此期间，颁布了一项举报人保护政策，还对WIPO工作人员举办了课堂道德培训。IAOC获悉，《WIPO财务申报政策》预计于2013年年底前推出。IAOC期望在11月举行的第三十一届会议上收到一份有关道德相关问题的进展报告，届时IAOC将向有关负责人跟进了解关于工作人员所处理的机密信息商业价值的风险缓解问题，该问题是IAOC在2011年提出的。

第17项：新会议厅项目和新建筑项目进展报告(文件WO/PBC/21/11)

. 在此期间，继WIPO和原总承包商友好协商解除关系，WIPO决定不再聘用总承包商，转而直接对各项目负起责任以来，IAOC加强了对各个新建筑项目的监督。除了监督进展以外，IAOC还提供了密切的指导，以根据WIPO的新责任制定一套经强化的监督和报告机制，并加强对各个项目的审计。IAOC季会的要点如下。

*新会议厅项目的进展*

. 在第二十七届会议上，IAOC获悉，整体情况预计于2013年1月底完全稳定下来，有充分信心预计可在预算范围内完工。当时正在编制一份经修订的临时时间表，项目风险登记簿也正在重拟。

. 在第二十八届会议上说明的进展是，授予了约32份合同，总金额4,240万瑞郎(建设费用的84.8%)，完工日期改为2014年2月28日，会议厅预计于2014年夏季投入使用。

. 在第二十九届会议上，IAOC获悉，施工出现延误，影响将在五月末得到评估。委员会注意到，截至2013年4月30日，授予了约40份合同，总额4,500万瑞郎(建设费用的90%)，待授予的其余合同金额约为400至500万瑞郎(少于10%)。在该届会议上，IAOC获悉，核定预算及准备金仍足以承担所有承付款。

. 在第三十届会议上，已授予了50份合同，总额4,650万瑞郎(建设费用的约93%)。未来仍有6至8份合同有待授予，金额400万瑞郎(建设费用的约7%)。秘书处指出，此前报告的施工延误仅有几周，对总时间表的具体影响不久将得知。

*新行政楼的进展*

. 委员会获知新行政楼正在进行的维修和更换工程。在第二十七届会议上，工程预计于2013年夏季完工，第二十八届会议上改为2013年年底。在第二十九届会议上，完工日期未变，但某些窗户的更换工作将于2014年夏季完成，在IAOC第三十届会议上报告的情况未变。IAOC获悉，所有未完工程继续使用WIPO扣留未付的总承包商余额支付。

*强化新会议厅项目的监督和报告*

. 在第二十七届会议上，IAOC向秘书处介绍了一种详细的机制，并取得了秘书处的同意，这种机制将披露所有分包商的计划开支和实际开支，并附具预期应交付成果的及时性和质量信息。在第二十八届会议上收到更详细的进展报告和费用表以及一份经更新的项目风险登记簿之后，IAOC要求对新会议厅在预期时间表、预算和质量标准的范围内投入使用所必须的全部建设要素进行一次扩大评估。

. 在第二十九届会议上，委员会收到了一份进展报告，其中对所要求的信息基本上做了回复：一份扩大的时间表，列出了会议厅预计全面投入使用之日前所需经过的关键过程；一份进展报告，列出了各个组成部分实物验收实际完成和计划完成的对比，补充了已经提供的实际开支和预算信息对比；以及一份反映上述各点的最新风险登记簿，包括因将原总承包商任务的全部组成部分重新授予各个WIPO专业承包商而新出现的风险。在第三十届会议上，秘书处要求在季度报告中增加关于应交付成果质量的额外信息。提交PBC第二十一届会议的进展报告(文件WO/PBC/21/11)中载有一项附件，回应了PBC在2012年9月第十九届会议上提出的建议，即要求“作为历史资料，……对导致合同终止的事件提供更详细的说明”。

 *加强审计*

. 关于WIPO不再聘用项目总承包商的决定，IAOC指出：“对从总承包商的选定到双方协商终止关系之间的项目管理进行一次彻底的审计/检查，可以为导致目前局面以及在尝试完成该项目中必须予以考虑的各种问题提供非常可靠的信息”[[5]](#footnote-5)。IAOC就此致函外聘审计员，并就其意见与内审司司长进行了讨‍论。

. 2013年6月，内审司发布了一项关于各项目的内部审计报告。外聘审计员将于2014年3月进行一次合规审计。IAOC获悉，联检组已经启动了一项“关于联合国系统的资本、翻新和建筑项目合同管理良好做法的审查”，在其2013年“WIPO的管理和行政审查”中也有很大一部分涉及各个建筑项目。

### 其他事项

*WIPO监察员*

. 根据其职责范围第B2(b)段，IAOC审查各项WIPO职能总体上的内部监督覆盖面，其中包括监察员办公室。在此期间，监察员向IAOC报告了2012年的案量，IAOC也就2011年年度报告各项建议与人力资源管理部部长进行了跟进，这是鉴于这些建议的重要性，尤其是对制定WIPO人力资源战略的重要性。

*报告、情况介绍和会议*

. IAOC听取了一场关于国际植物新品种保护联盟(UPOV)的报告，这场报告澄清了UPOV不属于IAOC的职责范围。两名IAOC成员还参加了一次应若干成员国向内审司司长提出的要求，于3月份为这些成员国组织的一次“审计与预算”报告会。IAOC认为这次报告会可以让所有成员国受益。

. IAOC与负责执行“WIPO的管理和行政审查”的联合检查组团队举行了两次会议并交换了意见。

. IAOC还应WIPO工作人员理事会的要求，会见了理事会的代表，他们向委员会介绍了理事会关心的事项。

## 四、结束语

. 根据其现行做法，委员会会见了总干事、负责行政和管理的助理总干事以及其他WIPO官员，包括人力资源管理部部长和会务及语言部部长。委员会还会见了内审司司长和外聘审计员。以下是所讨论的重要事项和委员会的若干结论：

(a) 外聘审计员除审计财务报表并出具了无保留意见之外，还进行了多项效绩审计和合规审计。但是，如上文第13段中所述，为此设立专门的储备金之后，应当在报表中予以更明确的描述。讨论中，负责行政和管理的助理总干事说，他理解成员国的关注，将优先处理该问‍题。

(b) 外聘审计员在关于特别服务协议的效绩审计中，强调有必要为订立这种合同建立一个适当的监管框架。

(c) 内审司编写了若干报告，内容包括新建筑项目、PCT创收、人力资源管理、会务和语言服务。总干事在与IAOC讨论时指出，这些报告中提出的事项具有相关性，将得到处理。

(d) 人力资源管理部部长讨论了人力资源年度报告中提到的事项。这份报告对WIPO的人力资源相关问题进行了非常好的定量分析。双方商定，员额的地域分配需要作为优先事项得到处‍理。

. 委员会希望报告，内部审计员和外聘审计员均处理了非常重要的事项，管理层对他们各项报告的答复，以及对委员会意见的答复，也很积极。

. 最后，委员会向PBC保证，将继续遵守最高专业标准，不辜负对委员会的信任。

. IAOC希望感谢总干事和曾经接触的每名WIPO工作人员，感谢他们的参与、开放和及时提供文件。它还希望感谢成员国在IAOC各次情况介绍会上分享它们的问题和意见，期待着继续进行接触和对话。

[文件完]

1. 文件WO/IAOC/27/2、28/2、29/2和30/2。 [↑](#footnote-ref-1)
2. IAOC职责范围第B.2条。 [↑](#footnote-ref-2)
3. 由IAOC编拟并作为其第二十一届会议报告的附件。见文件WO/IAOC/21/2附件二。 [↑](#footnote-ref-3)
4. 文件WO/PBC/19/26。 [↑](#footnote-ref-4)
5. 文件WO/IAOC/26/2第23段。 [↑](#footnote-ref-5)